

Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1960)

Rubrik: Travaux et acquisitions les plus importants

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Travaux et
acquisitions
les plus importants**



Poste de commandement du nouvel enclenchement de Bâle – A droite, en avant, la speakerine, au milieu, le chef de la circulation des trains et, au fond, devant les tableaux, les aiguilleurs

La remarque «achevé et décompté» signifie que l'ouvrage auquel elle se rapporte est terminé et que le décompte final est établi. Pour les achats de véhicules, la remarque disant que tous les véhicules sont livrés a le même sens. Par la remarque «achevé, mais non décompté», nous indiquons que l'ouvrage est achevé, mais que le décompte final n'a pas encore pu être établi, parce que des factures manquent, de sorte que les chiffres définitifs ne pourront figurer que dans le relevé de l'année suivante.

Transformation et extension de gares et de bâtiments de service

1^{er} arrondissement

Bassecourt

Transformation du bâtiment aux voyageurs	156 000	114 520	108 612
Installation d'un enclenchement électrique	233 000	183 378	24 917

Berne

Gare aux voyageurs			
Extension des voies et des quais, reconstruction du bâtiment aux voyageurs et aménagement d'un garage à autos au-dessus des voies.	81 000 000	30 604 974	9 634 701
A déduire: participations de la commune (12 250 000 fr.) et du canton de Berne (10 750 000 fr.)	23 000 000	9 200 000	2 300 000
Reste à la charge des CFF	58 000 000	21 404 974	7 334 701

Crédit	Dépenses	
	totales	de 1960
fr.	fr.	fr.
156 000	114 520	108 612
233 000	183 378	24 917
81 000 000	30 604 974	9 634 701
23 000 000	9 200 000	2 300 000
58 000 000	21 404 974	7 334 701

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Bienne			
Construction d'un atelier pour véhicules routiers au dépôt des locomotives	145 000	60 738	60 738
Boncourt			
Transformation et rénovation du bâtiment aux voyageurs, de la halle aux marchandises et du bâtiment de service	180 000	146 947	115 968
Brigue			
Pose de la voie H 11 et remplacement d'un pont-bascule	219 000	190 697	56 307
Agrandissement et transformation de l'atelier de réparation des wagons au dépôt des locomotives	439 000	124 238	124 238
Transformation de la buvette en buffet-express	140 000	84 079	84 079
Installations de chargement à Brigue et Iselle pour le transport des autos à travers le tunnel du Simplon	2 883 000	2 206 508	400 134
Chaux-de-Fonds, La			
Installation d'un enclenchement électrique Achevé et décompté	998 000	1 049 502	21 144
Cossonay			
Construction d'un passage sous-voies	161 000	117 974	117 974
Ependes			
Installation d'un enclenchement électrique	335 000	313 249	187 593
Gampel			
Installation d'un enclenchement électrique Achevé et décompté	370 000	371 058	28 725
Genève-Cornavin			
Construction d'une fosse de contrôle pour les voitures	200 000	194 272	194 272
Lausanne			
Création d'un nouveau faisceau de garage en Jurigoz et prolongement des quais 2, 3 et 4	1 890 000	1 817 881	33 574
Installation d'un enclenchement électrique et modification des voies	11 758 000	297 500	297 500
Extension du dépôt des locomotives	7 088 000	398 506	398 506
Bâtiment d'administration no 2: aménagement de locaux locatifs dans le sous-sol Achevé et décompté	115 000	96 711	96 711
Liesberg			
Extension de la station	2 476 000	2 491 139	2 283 037
Lyss			
Extension de la gare et reconstruction du bâtiment aux voyageurs	4 110 000	5 066 141	
A déduire: participation de la commune	150 000	150 000	
Reste à la charge des CFF Achevé et décompté. Le surplus de dépenses est dû au complètement du projet	3 960 000	4 916 141	46 121

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Malleray-Bévilard			
Transformation du bâtiment aux voyageurs et de la halle aux marchandises	127 000	140 263	83 165
Achevé et décompté			
Montreux			
Aménagement de la voie 2 en voie directe, installation d'un enclenchement électrique, construction d'un passage sous-voies et transformation des locaux de service	1 130 000	1 035 058	740 721
Moutier			
Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs	fr. 986 000		
A déduire: participation de la commune	» 180 000	232 174	232 174
Münchenstein			
Extension partielle des voies	159 000	66 356	21 468
Romont			
Agrandissement du buffet	150 000	22 420	22 366
Sion			
Extension de la gare, construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs et installation d'un enclenchement électrique	fr. 9 635 000		
A déduire: participations de la commune (220 000 fr.) et du canton (110 000 fr.)	» 330 000	8 419 037	2 491 849
Vallorbe			
Transformation et rénovation des locaux de la douane suisse et des services g. v.	fr. 140 000		
A déduire: participation de l'administration des douanes	» 100 000	87 591	100 366
Remplacement de la chaufferie du bâtiment aux voyageurs	145 000	130 158	130 158
Transformation de divers locaux du bâtiment de service de la traction et du bâtiment aux voyageurs	240 000	2 000	2 000
Vernier-Meyrin			
Extension partielle de la gare	184 000	112 152	17 056
Vevey			
Pose d'une voie de dépassement	994 000	1 047 026	9 309
Achevé et décompté			
Viège			
Pose d'une voie de débord	292 000	346 603	12 108
Achevé et décompté. Le surplus de dépenses est dû aux difficultés rencontrées pendant l'exécution			
Installation d'un enclenchement électrique	446 000	462 946	139 385
Achevé, mais non décompté			
Installation d'une grue à portique	fr. 154 000		
A déduire: participation du chemin de fer VZ	» 20 000	50 023	50 023
Pose de la nouvelle voie 16 et aménagement d'un accès routier à la voie 12 en vue du transbordement de matériaux pour le barrage de Mattmark	353 000	180 141	180 141
Diverses gares			
Installation d'enclenchements électriques à Reconvilier, Malleray et Court	767 000	802 785	101 691
Achevé et décompté			

II^e arrondissement

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Aarau			
Installation de nouveaux WC et d'une centrale de chauffage	fr. 327 000		
A déduire: participation de la commune	» 87 000		
	240 000	277 089	277 089
Bâle CFF			
Gare aux voyageurs			
Prolongement du chariot transbordeur au dépôt des locomotives . Achevé et décompté. Le surplus de dépenses est dû au complètement du projet	143 700	244 938	25 202
Modification des voies et installation d'un enclenchement électrique, côté est	5 950 000	6 525 623	1 645 615
Installation d'un réservoir à mazout au dépôt des locomotives . .	141 000	84 817	84 817
Amélioration des lignes de contact, côté est	373 200	314 699	314 699
Brünig-Hasliberg			
Construction d'un local postal et installation de WC dans le bâtiment du buffet	194 000	198 833	
A déduire: participation des PTT	99 800	105 790	
Reste à la charge des CFF	94 200	93 043	- 90 680
Chiasso			
Amélioration des installations pour la manutention des marchandises GV	242 000	185 033	2 039
Installation pour la commutation des lignes de contact CFF/FS des voies A5 et A8	240 600	36 642	36 642
Extension de la gare, 1 ^{re} étape	67 450 000	24 246 411	8 528 079
Flüelen			
Construction d'un nouveau passage sous-voies	480 000	461 385	
A déduire: participation du canton d'Uri	120 000	116 239	
Reste à la charge des CFF	360 000	345 146	- 7 546
Göschenen			
Extension de la gare	16 260 000	15 475 325	3 854 496
Hägendorf			
Création d'un centre d'instruction du service de la voie	557 000	574 533	260 292
Langenthal			
Construction d'une voie de raccordement	304 000	374 007	133 556
Lucerne			
Installation du chauffage central dans le bâtiment de service ouest	198 000	165 039	4 696
Allongement de la nouvelle voie de tiroir longeant la ligne de Zurich et du Saint-Gothard	781 000	832 397	16 802
Meiringen			
Installation d'un tour à l'atelier de dépôt	140 000	82 000	82 000

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Mendrisio			
Amélioration des voies et installation d'un enclenchement électrique	fr. 2 760 000		
A déduire: participations de tiers	» 96 000		
	2 664 000	1 206 398	1 015 212
Olten			
Transformation du buffet de la gare	977 000	829 688	524 791
Soleure			
Construction d'un réfectoire au rez-de-chaussée du bâtiment de service	172 000	161 819	
A déduire: participations des PTT (30 000 fr.) et du réfectoire (40 000 fr.)	70 000	72 346	
Reste à la charge des CFF	102 000	89 473	- 32 257
Achevé et décompté			
III^e arrondissement			
Brougg			
Construction d'un magasin central pour le matériel général de l'économat	2 397 000	2 685 229	- 65 325
Achevé, mais non décompté. Le surplus de dépenses est dû aux difficultés rencontrées pendant l'exécution et au renchérissement			
Construction de gros réservoirs à essence	750 000	742 958	
A déduire: remboursements de Carburant sur stocks obligatoires	500 000	500 000	
Reste à la charge des CFF	250 000	242 958	- 301 720
Achevé et décompté			
Buchs (SG)			
Extension de la gare	fr. 15 539 000		
A déduire: participation de la commune	» 250 000		
	15 289 000	14 736 283	717 040
Effingen			
Extension de la station	fr. 1 470 000		
A déduire: participation de la commune	» 3 000		
	1 467 000	1 650 150	877
Achevé, mais non décompté. Le surplus de dépenses est dû au complètement du projet			
Effretikon			
Extension de la gare	fr. 13 804 000		
A déduire: participations de tiers	» 104 000		
	13 700 000	2 470 715	2 233 517
Eiken			
Installation d'un enclenchement électrique et du block de ligne Frick-Eiken; complètement de l'installation de sécurité à Frick	950 000	917 869	752 888
Glattbrugg			
Extension des voies	1 950 000	1 470 992	- 68 061
Horgen			
Extension de la gare	5 460 000	6 017 307	945 301
Le surplus de dépenses est dû au renchérissement et aux expropriations			

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Hornussen			
Construction d'un quai et d'un passage sous-voies	170 000	181 394	155 171
Amélioration des voies, installation d'un enclenchement électrique et du block automatique Effingen-Hornussen-Frick	852 000	919 532	139 515
Hüntwangen-Wil et Rafz			
Installation d'enclenchements électriques	965 000	77 800	77 800
Kloten			
Prolongement de la voie 1 et agrandissement de la place de la gare	278 000	253 796	208 084
Linthal			
Extension de la station due aux transports de matériaux pour la nouvelle centrale électrique de Linth-Limmern: participation des CFF Achevé, mais non décompté	400 000	468 568	50 888
Mörschwil			
Extension des voies fr. 2 315 000			
A déduire: participations de tiers » 5 000	2 310 000	2 374 380	1 689 832
Rekingen			
Installation d'un enclenchement électrique Achevé et décompté	327 000	293 175	48 548
Romanshorn			
Construction d'un bâtiment de service Achevé et décompté	155 500	139 293	64 397
Installation de préchauffage des trains Achevé et décompté	190 000	175 379	175 379
Rorschach			
Amélioration et élargissement de la sortie est du dépôt des locomotives	238 000	142 658	142 658
Saint-Gall g. p.			
Construction d'un nouveau bâtiment pour les marchandises et les colis express fr. 2 721 000			
A déduire: participations de la ville de Saint-Gall (250 000 fr.) et des PTT (152 000 fr.) » 402 000	2 319 000	3 287 731	134
Achevé, mais non décompté. Le surplus de dépenses est dû au complètement du projet et au renchérissement; la participation des PTT n'a pas encore été payée			
Sargans			
Agrandissement du bâtiment de service voisin du bâtiment aux voyageurs, installation d'un nouveau central téléphonique et extension des installations à basse tension et de télécommunication . . Achevé et décompté	484 000	496 521	12 557
Schinznach Dorf			
Extension de la station fr. 960 000			
A déduire: participation de la commune » 3 000	957 000	1 033 348	99 578

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Sevelen			
Extension des voies	387 000	358 769	332 798
Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs avec annexe fr. 475 000			
A déduire: participation de la commune » 20 000	455 000	251 331	210 357
Wallisellen			
Extension partielle de la gare	296 000	337 948	- 14 925
Achevé, mais non décompté			
Wil			
Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs et aménagement d'un passage sous-voies fr. 1 700 000			
A déduire: participation de la commune » 500 000	1 200 000	1 243 402	92 809
Construction d'un silo à céréales	5 800 000	6 398 352	83 543
Achevé et décompté. Le surplus de dépenses est dû au complètement du projet			
Zurich g. p.			
Agrandissement du buffet et aménagement d'un magasin dans le bâtiment aux voyageurs	950 000	130 154	130 154
Transformation du local des bagages à main et installation de casiers automatiques	140 000	129 447	129 447
Aménagement d'un bureau de renseignements et de réservation et construction d'un abri antiaérien sous le cinéma	530 000	36 485	36 485
Agrandissement du dépôt de locomotives G	2 657 000	2 395 840	227 099
Construction d'un nouvel atelier pour l'entretien des véhicules rou- tiers	329 700	162 149	162 149
Installation d'un enclenchement électrique	26 205 000	2 774 075	2 736 109
Zurich Seebach			
Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs	388 000	324 090	266 977
 Perfectionnement général de lignes et d'installations de la pleine voie			
 Pose du block de ligne			
 Ier arrondissement			
Lausanne-Lutry			
y compris la construction d'un poste de block à Pully	281 000	295 981	100 493
Achevé et décompté			
Sion-Saint-Léonard-Granges-Lens			
y compris l'installation d'enclenchements électriques à Saint- Léonard et Granges-Lens	680 000	258 309	258 309
Genève-Versoix			
y compris l'installation d'un enclenchement électrique à Versoix .	999 000	152 611	152 611

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Châtillens-Payerne et Yverdon-Payerne			
y compris l'installation d'enclenchements électriques à Bressonnaz et Granges-Marnand	550 000	501 314	13 402
Achévé et décompté			
Chavornay-Yverdon			
y compris l'installation d'un enclenchement électrique à Chavornay	933 000	341 034	341 034
Travers-Les Verrières			
y compris l'installation d'enclenchements électriques à Couvet et Boveresse	342 000	388 576	193 170
Achévé et décompté			
Chambrelieu-La Chaux-de-Fonds			
y compris l'installation d'un enclenchement électrique aux Geneveys-s/Coffrane	336 000	351 029	55 802
Achévé et décompté			
II^e arrondissement			
Mettmenstetten-Steinhausen			
y compris l'installation d'un enclenchement électrique à Knonau .	568 000	159 674	159 674
Affoltern am Albis-Mettmenstetten			
y compris l'installation d'un enclenchement électrique à Mettmestetten	594 000	482 846	251 850
Hedingen-Affoltern am Albis			
y compris l'installation d'un enclenchement électrique à Affoltern am Albis	592 000	580 671	164 132
Bonstetten-Wettswil-Hedingen			
y compris l'installation d'un enclenchement électrique à Hedingen	420 000	388 706	49 431
Achévé et décompté			
III^e arrondissement			
Eglisau-Koblentz-Stein-Säckingen et Siggenthal-Würenlingen-Koblentz (sans la station de Rekingen)	324 000	383 461	— 53 530
Achévé et décompté. Le surplus de dépenses est dû au complètement du projet			
Winterthur-Bülach	134 000	144 841	85 460
Zurich Oerlikon-Kloten-Zurich Seebach			
y compris l'installation d'enclenchements électriques à Kloten et Zurich Seebach	998 000	961 670	407 350
Achévé, mais non décompté			
Eglisau-Neuhausen et Dachsen-Neuhausen			
y compris la transformation de l'enclenchement et des voies à Neuhausen	815 000	343 600	—
Buchs (SG)-Salez-Sennwald			
y compris l'installation d'un enclenchement électrique à Haag-Gams	290 000	276 543	27 947

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Sargans-Buchs (SG)			
y compris l'installation d'un enclenchement électrique à Sevelen et la construction d'un poste de block automatique à Weite-Wartau .	795 000	678 315	555 609
Romanshorn-Rorschach Hafen (sans la station de Horn)	157 000	207 914	77 812
Achevé, mais non décompté			
 Extension du réseau des télécommunications			
 I^{er} arrondissement			
Berne			
Transfert du central téléphonique de la Direction générale (bâtiment d'administration du Brückfeld) dans la nouvelle gare et extension simultanée du central local	1 640 000	294 147	15 383
Diverses gares et stations			
Installations de télécommunication pour la surveillance centrale des trains	310 000	197 947	61 273
 II^e arrondissement			
Arth-Goldau			
Remplacement et transfert du central téléphonique et extension des centraux de Zoug et Brunnen	405 000	298 873	123 598
Chiasso			
Extension des installations de télécommunication	111 000	18 310	18 310
Lucerne			
Remplacement de la partie locale du central téléphonique pour le bâtiment d'administration et la gare	800 000	460 817	284 404
Diverses gares et stations			
Installations de télécommunication pour la surveillance centrale des trains	126 000	113 705	16 234
Achevé et décompté			
 III^e arrondissement			
Pfäffikon (SZ)			
Extension des installations de télécommunication et de sécurité .	310 000	46 315	46 315
Saint-Gall g. p.			
Installation d'un nouveau central téléphonique dans le bâtiment aux voyageurs	433 000	442 278	88 188
Achevé et décompté			
Wädenswil			
Extension des installations de télécommunication et de sécurité .	474 000	78 776	78 776

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Zurich g. p.			
Extension et transformation des installations de télécommunication à la gare aux voyageurs	250 000	186 217	5 181
Renouvellement et déplacement du central téléphonique dans le bâtiment d'administration «Sihlpost»	877 000	601 543	14 117
Installation provisoire d'interphones dans la gare aux voyageurs	264 000	8 598	6 245
Extension de la partie locale du central téléphonique «Sihlpost» fr. 144 000			
A déduire: participation des PTT » 8 000	136 000	56 025	56 025
Zurich Oerlikon			
Aménagement d'un nouveau central téléphonique et amélioration des installations de télécommunication	360 000	29 700	29 700
Zurich g. p.-Zurich Oerlikon			
Extension et assainissement du réseau des câbles téléphoniques	430 000	57 697	57 697
Installation de la téléphonie multiple par courants porteurs			
I^{er} arrondissement			
Lausanne-Brigue			
y compris la construction d'un central tandem à Sion	220 000	135 823	130 534
III^e arrondissement			
Zurich-Bâle			
Achévé et décompté	134 000	126 426	9 032
Zurich-Coire			
Achévé et décompté	377 000	348 958	38 265
Zurich-Winterthour			
Achévé et décompté	193 000	198 630	60 670
Zurich-Saint-Gall			
Achévé et décompté	276 000	278 650	24 760
Saint-Gall-Coire			
Achévé et décompté	203 000	205 419	29 591
Installation d'un réseau de téléimprimeurs			
Diverses gares et stations			
Centraux, équipement des lignes et acquisition des machines			
I ^{er} arrondissement	994 000	688 224	365 820
II ^e arrondissement	1 181 000	802 461	421 870
III ^e arrondissement	864 000	627 804	440 633

Suppression de passages à niveau

1^{er} arrondissement

Etoy

Remplacement d'un passage à niveau, au km 19,374, par un passage inférieur: participation des CFF

258 000 150 466 150 466

Montreux

Remplacement de deux passages à niveau, aux km 25,024 et 25,084, par un passage supérieur et un passage inférieur fr. 420 000
A déduire: participation de la commune » 170 000

250 000 221 782 - 47 150

Payerne

Remplacement de trois passages à niveau, aux km 27,127, 27,168 et 27,251, par un passage inférieur . fr. 310 000
A déduire: participation de la commune » 50 000

260 000 190 770 190 770

Creux-de-Genthod-Genthod-Bellevue

Remplacement de trois passages à niveau, aux km 53,170, 53,824, 54,818, construction de trois passages inférieurs et déplacement de la halte de Genthod-Bellevue, en corrélation avec l'élargissement de la route de Suisse fr. 851 000
A déduire: participation du canton » 25 000

826 000 694 062 694 062

Nyon-Céligny

Suppression du passage à niveau au km 39,753 et du service de halte à Bois-Bougy, avec construction d'un passage supérieur .
Achévé et décompté

259 000 231 793 6 764

La Conversion-Grandvaux

Remplacement du passage à niveau de Bossière, au km 5,765, par un passage inférieur fr. 295 000
A déduire: participation de la commune de Lutry » 30 400
Achévé, mais non décompté. Le surplus de dépenses est dû au complètement du projet et à l'achat de terrains

264 600 369 421 74 586

Aarberg-Lyss

Remplacement du passage à niveau, au km 99,866, par un passage inférieur fr. 277 000
A déduire: participation de la commune de Lyss » 4 000

273 000 149 679 28 108

Léchelles-Grolley

Remplacement de quatre passages à niveau, aux km 37,443, 38,223, 38,560 et 38,650, par un passage supérieur et un passage inférieur ensuite de la correction de la route cantonale: participation des CFF
Achévé et décompté

300 000 300 000 300 000

Saint-Ursanne-Courgenay

Remplacement de trois passages à niveau, aux km 106,100, 106,600 et 106,814, par deux passages supérieurs.

217 000 118 030 117 779

Crédit	Dépenses	
	totales	de 1960
fr.	fr.	fr.
258 000	150 466	150 466
250 000	221 782	- 47 150
260 000	190 770	190 770
826 000	694 062	694 062
259 000	231 793	6 764
264 600	369 421	74 586
273 000	149 679	28 108
300 000	300 000	300 000
217 000	118 030	117 779

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
La Heutte-Sonceboz-Sombeval			
Remplacement d'un passage à niveau, au km 46,100, par un passage supérieur	132 000	98 169	48 280
II^e arrondissement			
Alpnachstad			
Remplacement de quatre passages à niveau, aux km 13,008, 13,304, 13,485 et 13,700, par un passage sous-voies, un passage inférieur à piétons et un passage inférieur routier	273 200	43 702	43 702
Schönbühl			
Remplacement d'un passage à niveau, au km 95,130, par un passage inférieur	269 000	270 491	252 584
Achevé et décompté			
Capolago-Riva S. Vitale			
Remplacement de deux passages à niveau, aux km 194,191 et 194,370, par deux passages sous-voies.	957 000	465 813	271 170
Wauwil-Sursee			
Remplacement d'un passage à niveau, au km 65,002, par un passage inférieur	260 000	195 321	110 014
Achevé et décompté			
Remplacement de deux passages à niveau, aux km 63,978 et 64,364, par un passage inférieur	362 000	85 058	85 058
Augst-Pratteln			
Remplacement du passage à niveau de l'Ergolzstrasse, au km 78,068, par un passage inférieur	395 000	100 000	100 000
Bodio-Biasca			
Remplacement de cinq passages à niveau par deux passages inférieurs	430 000	266 115	266 115
Wynigen-Berthoud			
Remplacement d'un passage à niveau, au km 81,390, par un passage inférieur	150 000	101 464	101 464
Brougg (AG)-Schinznach Bad			
Remplacement de trois passages à niveau, aux km 34,478, 35,220 et 35,384, par un passage supérieur et un chemin longeant les voies	325 000	151 966	151 966
Knonau-Steinhausen			
Remplacement du passage à niveau au km 34,299 par un passage supérieur: participation des CFF	105 000	70 000	—
III^e arrondissement			
Effretikon			
Remplacement de quatre passages à niveau, aux km 16,246, 16,620, 17,010 et 0,455, par deux passages supérieurs et un passage sous-voies: participation des CFF.	1 200 000	1 000 000	200 000

Sargans-Flums

Remplacement du passage à niveau, au km 0,515, par un passage sous-voies et un passage supérieur: participation des CFF

600 000 50 107 40 150

Remplacement de deux passages à niveau, aux km 1,395 et 1,671, par un passage inférieur: participation des CFF

450 000 36 689 36 689

Oberglatt-Dielsdorf

Remplacement de neuf passages à niveau par un passage supérieur et une passerelle fr. 443 600

266 000 318 768 318 768

A déduire: participations de tiers » 177 600

Schmerikon-Bollingen

Remplacement de trois passages à niveau, aux km 51,410, 51,650 et 51,790, par une passerelle et pose de signaux à feux clignotants Achevé, mais non décompté. Le surplus de dépenses est dû aux difficultés rencontrées pendant l'exécution

188 000 292 009 27 396

Räterschen-Winterthour Grütze

Remplacement de quatre passages à niveau par deux passages inférieurs, ainsi que d'une passerelle par un passage inférieur à piétons: participation des CFF

384 000 285 998 21 414

Remplacement de deux passages à niveau, aux km 134,183 et 134,447, par un passage inférieur: participation des CFF Achevé et décompté

160 000 160 000 40 250

Heerbrugg-Au (SG)

Remplacement d'un passage à niveau, au km 48,654, par un passage inférieur: participation des CFF

355 000 300 000 —

Rickenbach-Attikon-Islikon

Remplacement d'un passage à niveau, au km 36,368, par un passage supérieur

210 000 133 761 133 761

Amriswil-Romanshorn

Remplacement d'un passage à niveau, au km 78,493, par un passage inférieur

222 000 129 548 5 956

Wattwil-Lichtensteig

Remplacement de deux passages à niveau, aux km 19,824 et 19,415, par deux passages supérieurs et un passage sous-voies: participation des CFF

350 000 117 000 117 000

Divers**II^e arrondissement**

Emmenbrücke-Lucerne

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
Transformation du pont de la Neustadtstrasse, au km 94,329	269 000	284 751	
A déduire: participation de la ville de Lucerne	11 000	15 339	
Reste à la charge des CFF	258 000	269 412	1 334
Achevé et décompté			

Gurtellen-Wassen

Transformation du pont inférieur sur la Meienreuss, au km 59,325	712 000	628 472	2 780
--	---------	---------	-------

Rodi-Fiesso-Faido

Transformation du pont de Polmengo, au km 104,656	1 400 000	1 270 769	5 368
Achevé et décompté			

Bodio-Biasca

Transformation du pont sur le Brenno, au km 130,255	1 360 000	591 766	575 612
---	-----------	---------	---------

Meiringen-Brünig-Hasliberg

Installation de demi-barrières automatiques et doublement des feux clignotants aux passages à niveau km 44,376, 44,775 et 46,225 fr. 140 000			
A déduire: participation du canton de Berne » 70 000	70 000	7 100	7 100

III^e arrondissement

Küsnacht-Erlenbach

Transformation du passage inférieur au km 12,710: participation des CFF	106 650	101 549	- 9 079
Achevé et décompté			

Herrliberg-Feldmeilen-Meilen

Construction de nouveaux murs de soutènement et assainissements dans la région d'éboulis de «Seehalde», du km 18,420 au km 18,960	459 000	405 219	110 775
Achevé et décompté			

Wallisellen-Dübendorf

Elargissement anticipé de la plate-forme en vue du doublement de la voie	514 000	339 992	109
--	---------	---------	-----

Zurich-Winterthour-Saint-Gall et Zurich Oerlikon-Schaffhouse

Déplacement ou remplacement de signaux avancés dans diverses stations, en vue d'augmenter la vitesse des trains	152 500	123 574	-
---	---------	---------	---

Winterthour-Romanshorn-Rorschach-Sargans et Ziegelbrücke-Rapperswil

Déplacement ou remplacement de signaux avancés dans diverses stations, en vue d'augmenter la vitesse des trains	474 100	442 385	18 230
---	---------	---------	--------

Construction de nouvelles lignes et doublements de voies

Construction de nouvelles lignes

Lignes de raccordement Genève-Cornavin-Eaux-Vives et Vernier-La Praille

Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives. Premier tronçon Genève-Cornavin-La Praille, y compris les travaux à La Praille, et la ligne de raccordement Vernier-La Praille

Crédits alloués par le Conseil d'administration le 2 mars 1918 (10 000 000 fr.) et le 25 octobre 1957 (15 000 000 fr.) pour la participation des CFF

La Confédération et le canton de Genève participent aux dépenses à raison d'un tiers chacun. Les tronçons Genève-Cornavin-La Praille et Vernier-La Praille sont en exploitation. Les travaux d'extension à La Praille sont en cours

Doublements de voies

I^{er} arrondissement

Lausanne-Renens

Construction d'une troisième voie

Cottens-Rosé

Achévé et décompté. L'économie réalisée provient d'une exécution simplifiée et d'une adjudication favorable

Grandson-Onnens-Bonvillars

Exploitation en double voie dès le 7 décembre 1958

La Neuveville-Douanne fr. 7 440 000

A déduire: participation du canton de Berne » 135 000

Exploitation en double voie sur le tronçon La Neuveville-Glèresse dès le 2 juin 1957

Busswil-Bienne

II^e arrondissement

Bâle CFF-Bâle gare badoise

Pose de la deuxième voie, construction d'un nouveau pont métallique sur le Rhin et remplacement du pont actuel; extension de la station de signaux de Gellert

Thalwil-Baar

Pose d'une deuxième voie sur le tronçon Thalwil-Horgen Oberdorf et extension de la station de Sihlbrugg

Exploitation en double voie sur le tronçon Oberrieden Dorf-Horgen Oberdorf dès le 24 octobre 1959

Crédit	Dépenses	
	totales	de 1960
fr.	fr.	fr.
25 000 000	20 372 429	1 675 148
7 283 000	917 652	917 652
4 926 000	4 243 061	67 699
6 030 000	5 950 658	11 445
7 305 000	3 967 139	23 429
11 855 000	3 179 291	2 269 131
5 776 000	1 575 561	919 760
12 444 000	8 116 694	3 649 070

III^e arrondissement

Thalwil-Horgen Oberdorf

Introduction provisoire de la double voie dans la gare de Thalwil .

590 000 4 079 4 079

Lachen-Siebenen-Wangen fr. 7 010 000

A déduire: participation de tiers » 115 000

6 895 000 7 138 077 3 155

Exploitation en double voie dès le 29 mars 1955. Achevé, mais non décompté

Weesen/Gäsi-Mühlehorn

Déplacement de la ligne, y compris la construction d'un tunnel à double voie (cession du tracé actuel au canton de Glaris pour la construction de la route longeant le lac de Walenstadt)

27 900 000 31 028 165 4 011 321

A déduire: participation du canton de Glaris

10 000 000 10 000 000 1 800 000

Reste à la charge des CFF

17 900 000 21 028 165 2 211 321

Exploitation en double voie dès le 7 janvier 1961. Achevé, mais non décompté

Unterterzen-Murg 7 800 000

8 440 820 113 721

Exploitation en double voie dès le 8 octobre 1953. Achevé, mais non décompté

Sargans-Bad Ragaz fr. 5 500 000

A déduire: participation de la commune de Bad

Ragaz » 90 000

5 410 000 4 839 342 36 015

Exploitation en double voie dès le 20 décembre 1957

Electrification de lignes

I^{er} arrondissement

Vernier-Meyrin

Electrification des voies de débord

178 000 17 805 17 805

Monthey-Saint-Gingolph 2 350 000

2 227 551 34 017

Mise en exploitation de la traction électrique le 1^{er} octobre 1954. Achevé, mais non décompté

La Plaine-Genève-Cornavin 15 797 000

15 660 780 326 575

Mise en exploitation de la traction électrique le 30 septembre 1956. Quelques travaux de complètement sont encore en cours

II^e arrondissement

Bâle CFF

Electrification de la partie ouest de la gare aux voyageurs (SNCF). Achevé et décompté

4 640 000 4 970 834 40 004

Cadenazzo-Ranzo-S. Abbondio (frontière)

y compris l'adaptation du dépôt de Bellinzona

3 809 000 2 742 920 2 229 425

Mise en exploitation de la traction électrique le 1^{er} juin 1960

III^e arrondissement

Oberglatt-Niederweningen

y compris l'adaptation des voies, des enclenchements et des bâtiments des différentes stations	fr. 4 360 000
A déduire: participations de tiers	» 40 000
Mise en exploitation de la traction électrique le 28 mai 1960	

Romanshorn

Achèvement de l'électrification des voies de triage	675 000
Achévé et décompté	

Usines électriques

Usine de Ritom

Adduction de l'Unteralpreuss dans le lac Ritom	5 600 000
Achévé et décompté. Le surplus de dépenses est dû aux difficultés rencontrées pendant la construction de la galerie d'adduction	
Remplacement de disjoncteurs dans l'huile par des disjoncteurs de puissance; transformation de l'installation de distribution du courant de traction et de la salle de commande	917 000

Usine de Vernayaz

Remplacement des câbles de terre entre les alternateurs et les transformateurs par des câbles sous tension; introduction de la mise à terre du point médian aux alternateurs monophasés	310 000
Dépose et rebobinage de trois transformateurs de la sous-station de Muttenz et pose de ceux-ci à l'usine de Vernayaz	506 000

Usine de Barberine

Remplacement des câbles de terre entre les alternateurs et les transformateurs par des câbles sous tension; introduction de la mise à terre du point médian aux alternateurs monophasés	168 000
---	---------

Lignes de transport

Pose d'une nouvelle ligne de transport monophasée sur les pylônes de la ligne triphasée commune Göschenen-Immensee des CKW	
Tronçon Göschenen-Amsteg	1 335 000
Tronçon Amsteg-Immensee	4 695 000
Pose d'une nouvelle ligne de transport avec trois et deux lacets monophasés à 132 et 66 kV, en remplacement de l'ancienne ligne à quatre lacets monophasés à 66 kV entre Immensee et Rotkreuz	1 743 000
Pose d'une nouvelle ligne de transport avec deux lacets monophasés à 132 kV, en remplacement de l'ancienne ligne à deux lacets monophasés à 66 kV entre Rotkreuz et Hendschiken	3 685 000
Prolongement jusqu'à Genève de la ligne de transport à 33 kV Bussigny-Nyon, en vue du déplacement du poste de distribution de Nyon à Genève	787 000

Crédit	Dépenses	
	totales	de 1960
fr.	fr.	fr.
4 320 000	4 119 519	2 332 690
675 000	716 525	356 155
5 600 000	8 544 870	- 36 841
917 000	783 355	195 569
310 000	281 638	-
506 000	533 517	368 450
168 000	147 441	1 627
1 335 000	1 257 976	462 106
4 695 000	4 255 821	2 473 992
1 743 000	907 807	270 004
3 685 000	3 160 979	1 759 198
787 000	243 465	167 109

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Sous-station de Chiètres			
Construction d'une dépendance	145 000	132 760	36 501
Achevé et décompté			
Agrandissement de l'installation de distribution à ciel ouvert pour le montage d'un cinquième transformateur	140 000	173 942	115 340
Achevé, mais non décompté			
Remplacement de disjoncteurs dans l'huile par des disjoncteurs de puissance	987 000	895 626	110 449
Sous-station de Neuchâtel			
Remplacement de trois vieux transformateurs à rapport de transformation fixe par quatre transformateurs de réglage	868 000	265 000	265 000
Sous-station de Puidoux			
Remplacement de disjoncteurs dans l'huile par des disjoncteurs de puissance et transformation de l'installation de distribution à ciel ouvert	752 000	759 272	4 650
Achevé et décompté			
Installation de deux transformateurs de réglage	985 000	1 015 595	384 216
Achevé et décompté			
Poste de transformation de Genève			
Déplacement à Genève du poste de transformation de Nyon et installation de deux transformateurs de réglage provenant de la sous-station de Delémont	578 000	146 268	137 541
Sous-station de Giornico			
Installation de deux transformateurs de réglage en remplacement des deux anciens transformateurs monophasés	640 000	648 758	438 173
Sous-station de Giubiasco			
Installation de trois transformateurs de réglage en remplacement des deux anciens transformateurs monophasés	964 000	1 022 241	699 142
Sous-station de Gæschenen			
Remplacement de disjoncteurs à bain d'huile par des disjoncteurs de puissance et montage de ceux-ci dans les conduites de départ, ainsi que construction de deux panneaux de commande à 66 kV pour le raccordement de l'usine de Gæschenen	834 000	814 116	26 397
Installation d'un transformateur à deux enroulements	318 000	335 078	230 078
Sous-station de Melide			
Installation de deux transformateurs de réglage	630 000	706 779	262 536
Achevé et décompté			
Sous-station de MuttENZ			
Remplacement de disjoncteurs à jet d'huile par des disjoncteurs de puissance à tension nominale supérieure, en vue de l'introduction de la traction électrique dans la partie SNCF de la gare de Bâle	162 000	165 684	3 569
Achevé et décompté			
Remplacement de trois transformateurs à trois enroulements par quatre transformateurs de réglage à deux enroulements et installation d'un nouveau panneau de commande pour le raccordement du quatrième transformateur	830 000	838 272	149 269
Achevé et décompté			

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Sous-station de Rapperswil			
Installation de quatre transformateurs de réglage en remplacement des quatre anciens transformateurs à rapport de transformation fixe	3 175 000	971 297	83 297
Agrandissement de l'installation de distribution à ciel ouvert pour le raccordement des deux lignes à 132 kV de Rotkreuz	315 000	200 509	190 801
Remplacement des disjoncteurs dans l'huile par des disjoncteurs de puissance	766 000	485 496	485 496
Poste de distribution de Rotkreuz			
Installation d'un poste extérieur à 132/66 kV en remplacement de l'ancien poste de distribution à 66 kV. Première étape: montage de l'installation de distribution à 66 kV, sans les disjoncteurs de puissance	715 000	582 233	466 975
Sous-station de Brougg			
Construction d'un bâtiment de service pour l'entretien des lignes de contact Achévé et décompté	477 000	475 408	11 462
Sous-station de Sargans			
Remplacement de disjoncteurs dans l'huile par des disjoncteurs de puissance; transformation de l'installation de distribution à ciel ouvert	655 000	266 777	85 623
Diverses usines et sous-stations			
Télémesure et télé réglage du réseau			
IIe étape: télétransmission de valeurs de mesure des sous-stations principales de Rapperswil, Chiètres et Puidoux aux usines de Vernayaz et d'Amsteg pour le contrôle de la tension du réseau	170 000	104 074	54 219
IIIe étape: télétransmission de valeurs de mesure et de réglage des sous-stations de Muttenz et de Rapperswil à l'usine de Gæschenen; télétransmission de valeurs de mesure de l'usine de Gæschenen à celle d'Amsteg pour le contrôle de la tension du réseau	244 000	228 975	228 975
Ateliers			
Ateliers d'Yverdon			
Transformation et aménagement de l'ancien magasin 4a	240 000	64 578	64 578
Ateliers de Bienne			
Extension du chauffage de divers locaux Achévé et décompté. Le surplus de dépenses est dû aux difficultés rencontrées pendant l'exécution et au renchérissement	668 000	940 289	7 569
Extension des voies Achévé et décompté	130 000	116 156	18 579
Pose d'un dispositif pour le contrôle de l'équilibrage et la mesure de la pression des roues Achévé et décompté	111 000	133 012	15 183
Ateliers de Bellinzone			
Exhaussement du bâtiment de service Achévé et décompté	350 000	274 593	120 229
Construction d'une nouvelle station de transformation	364 000	233 010	233 010
Installation d'une chaudière à vapeur pour le chauffage au bois et au mazout	380 000	321 583	321 583

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Ateliers de Zurich			
Agrandissement de l'atelier de réparation des wagons II	2 040 000	940 781	924 376
Transformation du banc d'essai	509 000	290 910	129 656
Divers ateliers			
Achat d'installations et de machines	2 225 000	1 778 608	1 412 425
Ateliers du service des travaux			
Construction d'un nouvel atelier de la superstructure à Högendorf Le surplus de dépenses est dû au complément du projet et au renchérissement	12 422 000	15 327 551	834 773
Complètement de l'installation de soudage des rails au dépôt du matériel de la superstructure à Olten	765 000	669 968	9 962
 Véhicules			
Véhicules moteurs			
Commande de 1955			
6 locomotives diesel-électriques de manœuvre	3 210 000	3 482 471	469 130
Toutes ont été livrées (5 en 1959 et 1 en 1960)			
Commande de 1957			
24 locomotives électriques pour le service de ligne	40 000 000	40 084 326	2 819 139
Toutes ont été livrées (4 en 1958, 16 en 1959 et 4 en 1960)			
6 locomotives diesel-électriques de manœuvre	5 940 000	4 852 450	1 010 504
3 locomotives ont été livrées en 1960. Les 3 autres le seront en 1961			
6 automotrices électriques à voyageurs	6 240 000	6 870 751	506 691
Toutes ont été livrées (5 en 1959 et 1 en 1960)			
10 locomotives diesel-électriques de manœuvre	15 700 000	15 432 333	8 633 854
5 locomotives ont été livrées en 1960. Les 5 autres le seront en 1961			
12 tracteurs ambimoteurs	3 800 000	3 777 768	1 638 659
9 tracteurs ont été livrés en 1960. Les trois derniers le seront en 1961			
Commande de 1958/59			
10 locomotives électriques de manœuvre	7 000 000	5 519 449	3 183 680
4 compositions électriques de trains Trans-Europ-Express	16 800 000	8 864 437	3 046 957
Commande de 1959			
3 tracteurs électriques pour la ligne du Brunig	1 065 000	283 438	283 438
10 tracteurs diesel	875 000	858 460	603 395
Tous ont été livrés en 1960			
2 tracteurs diesel	189 000	185 387	181 813
Les deux tracteurs ont été livrés en 1960			
35 locomotives diesel-électriques de manœuvre	22 750 000	9 312 837	3 112 837
10 locomotives électriques de manœuvre.	4 700 000	2 741 437	1 741 437
10 tracteurs ambimoteurs	3 700 000	1 019 565	19 565

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
Commande de 1960			
24 locomotives électriques pour le service de ligne	40 825 000	5 900 423	5 900 423
17 tracteurs électriques	1 475 000	432 470	432 470
3 tracteurs diesel	290 000	84 945	84 945
6 locomotives électriques pour le service de ligne	9 000 000	2 518 668	2 518 668
2 tracteurs diesel pour la ligne du Brunig	260 000	74 400	74 400
Voitures			
Commande de 1958			
240 voitures unifiées	53 121 400	43 347 784	27 037 301
44 voitures ont été livrées en 1959 et 132 en 1960. Les 64 autres le seront en 1961			
Commande de 1959			
30 voitures unifiées	8 190 000	8 070 676	2 285 389
Toutes ont été livrées (21 en 1959 et 9 en 1960)			
30 voitures-couchettes	10 350 000	9 916 941	9 203 075
29 voitures ont été livrées en 1960. La dernière le sera en 1961			
3 wagons-restaurants	1 200 000	357 867	79 587
1 voiture	280 000	258 137	187 187
La voiture a été livrée en 1960			
Commande de 1960			
275 voitures unifiées	60 590 000	2 880 740	2 880 740
Wagons			
Commande de 1958			
1000 wagons Europ	25 220 000	24 380 130	4 218 486
82 wagons ont été livrés en 1958, 608 en 1959 et 300 en 1960. Les 10 derniers le seront en 1961			
780 wagons ouverts	17 628 000	17 035 291	2 289 183
Tous ont été livrés (72 en 1958, 500 en 1959 et 208 en 1960)			
2 wagons spéciaux	322 000	329 147	49 948
Les 2 wagons ont été livrés (l'un en 1959 et l'autre en 1960)			
200 wagons à benne levante-basculante	6 500 000	7 141 730	4 392 407
Tous ont été livrés (26 en 1959 et 174 en 1960)			
Commande de 1959			
260 wagons plats	6 840 000	5 844 417	2 661 754
73 wagons ont été livrés en 1959 et 142 en 1960. Les 45 autres le seront en 1961			
10 bogies et 2 ponts de chargement pour wagons destinés aux transports lourds	530 000	507 709	254 505
Le tout a été livré en 1960			
100 wagons pour le transport d'automobiles	2 550 000	2 382 993	1 350 027
Tous ont été livrés (2 en 1959 et 98 en 1960)			

	Crédit	Dépenses	
		totales	de 1960
	fr.	fr.	fr.
(Commande de 1959)			
100 wagons-silos à céréales	2 650 000	2 492 448	1 812 745
Tous ont été livrés en 1960			
6 wagons pour le transport de marchandises en vrac	238 500	233 866	181 576
Tous ont été livrés en 1960			
40 wagons-silos à ciment	1 600 000	1 554 655	412 655
Tous ont été livrés en 1960			
Commande de 1960			
1100 wagons couverts	25 650 000	3 895 252	3 895 252
79 wagons ont été livrés en 1960. Les 1021 autres le seront en 1961 et 1962			
240 wagons plats	6 120 000	1 776 002	1 776 002
60 wagons plats	2 970 000	631 990	631 990
100 wagons-silos à céréales	2 500 000	1 303 098	1 303 098
31 wagons ont été livrés en 1960. Les 69 autres le seront en 1961			
100 wagons-silos à ciment	3 330 000	744 625	744 625
3 trains pour le transport d'automobiles	852 000	154 174	154 174
10 wagons à toiture rabattable.	375 000	171 978	171 978
6 wagons plats	339 000	155 358	155 358
Wagons de service			
Commande de 1958/1959			
Transformation de deux wagons-grues	210 000	191 585	135 984
Les deux wagons-grues ont été livrés en 1960			
Commande de 1959			
4 wagons de secours	800 000	825 663	257 583
Tous ont été livrés en 1960			
1 wagon de secours	200 000	206 416	206 416
Ce wagon a été livré en 1960			
60 wagons pour le transport de rails	1 680 000	1 521 889	840 598
Tous ont été livrés en 1960			
Commande de 1960			
2 trains-grues	2 100 000	511 020	511 020